

22 ЖОВТНЯ  
2010 РОКУ,  
П'ЯТНИЦЯ  
№43  
(7275)

# НОВИНИ ШУМЩИНИ



Газета виходить  
з травня 1945 року

Газета районної ради, районної державної адміністрації, міської ради,  
трудового колективу районного інформаційного центру "Новини Шумщини"

У державних органах влади

## ДО КОЖНОЇ ЛЮДИНИ – З УВАГОЮ



Минулого тижня голова райдержадміністрації Віктор Садовський здійснив виїзд у Великодедерецьку сільську раду, провів зустріч з активом села. В ході поїздки голова райдержадміністрації відвідав заклади соціальної сфери та зустрівся з педагогічним колективом Великодедерецької ЗОШ I-III ст. і працівниками місцевої комунальної ДЮСШ. З усіх розглянутих питань прийнято ряд рішень, дано відповідні доручення профільним підрозділам райдержадміністрації та установам. Віктор Садовський привітав вдову ветерана Великої Вітчизняної війни, жительку с.Великі Дедерекали Лідію Семенівну Ткачук із вісімдесятип'ятиліттям.

Впродовж дев'яти місяців 2010 року до районної державної адміністрації надійшло 264 письмових звернення, що на 24 менше, ніж за відповідний період минулого року.

На особистому прийомі в керівництва районної державної адміністрації побувало 128 жителів району, які порушили 94 питання. Головою та заступниками голови райдержадміністрації проведено 24 "гарячі" телефонні лінії із жителями району, а також 15 виїзних днів прийому громадян за місцем проживання.

Загальна кількість звернень за керівництва району складає 358 питань. Позитивно вирішено 193 звернення, на інші дано ґрунтовні роз'яснення.

У цьому році надійшло 21 колективне звернення, які, в основному, стосувалися питань будівництва, благоустрою населених пунктів, комунального господарства та 5 повторних – про приватизацію земельної ділянки, ремонту водонапірного насоса та відшкодування компенсації за конфісковане майно, поліпшення побутових умов проживання. Вказані звернення були розглянуті на засіданні постійно діючої комісії з питань розгляду звернень громадян при районній державній адміністрації.

За звітний період надійшло 3 письмових скарги. Факти, викладені у них, було перевірено робочими групами, що склалися з спеціалістів структурних підрозділів райдержадміністрації та контролюючих органів.

З початку року від органів виконавчої влади вищого рівня надійшло 32 звернення жителів району та одне звернення від депутата Тернопільської об-

ласної ради. З них задоволено 13, на інші дано ґрунтовні роз'яснення.

Значну частину звернень, що надходять від жителів району до органів виконавчої влади вищого рівня, можливо вирішити лише частково, у зв'язку з відсутністю коштів у бюджетах місцевих рад та дотаційністю районного бюджету. Так, звернення щодо газифікації південних сіл району, ремонту місцевих доріг, допомоги на лікування та ремонт помешкань задовольняються частково, із залученням спонсорських та благодійних коштів, можливостей місцевих громад. Вирішення питань, що стосуються виплати дотацій за здану велику рогату худобу, приватизацію земельних ділянок, за відсутності на це права, не належить до компетенції райдержадміністрації, задовольнити їх можливо лише після зміни відповідних нормативно-правових актів.

Районна державна адміністрація та її підрозділи постійно працюють над підвищенням ефективності розгляду звернень, якнайповнішого їх задоволення. З метою попередження порушень законодавства України щодо розгляду звернень громадян проводяться перевірки структурних підрозділів райдержадміністрації, що підвищують ефективність реалізації громадянами їх соціально-економічних, політичних та особистих прав і законних інтересів.

Марія ЛАВРЕНЮК,  
головний спеціаліст відділу звернень громадян райдержадміністрації.

## РОБОТУ ШУМСЬКОГО ТОРФОЗАВОДУ БУДЕ ВІДНОВЛЕНО

Голова облдержадміністрації провів нараду щодо відновлення роботи ДП "Шумський торфозавод". Участь у ній взяв і генеральний директор державного концерну "Укрторф" Віктор Юрченко.

Відкриваючи нараду, Михайло Цимбалюк відзначив, що в області є наявні ресурси та сприятливі умови, що дозволяють організувати ефективне видобування торфу та виробництва із нього продукції, в тому числі, на експорт.

Однак, 7 липня 2009 року державним концерном "Укрторф", через аварійний стан, заборонені роботи у виробничому приміщенні підприємства "Шумський торфозавод".

Наразі в користуванні заводу перебуває 94,4 га експлуатаційної площі торфородовища, де зосереджені запаси сировини – 434,8 тис. тонн або на 15 років ефективного добування торфу.

"Мета нашої наради – запровадити спільні із облдержадміністрацією та державним концерном "Укрторф" додаткові заходи щодо відновлення у 2011 році роботи ДП "Шумський торфозавод", – каже Михайло Цимбалюк.

Під час зустрічі було досягнуто домовленостей щодо розробки у листопаді необхідної проектно-документації для реконструкції приміщення торфозаводу на Шумщині та подальшого відновлення його роботи.

У цьому керівництво облдержадміністрації підтримав і гендиректор державного концерну "Укрторф" Віктор Юрченко.

Сторони відзначили, що дочірнє підприємство "Шумський торфозавод" є важливим підприємством на ринку місцевих ефективних видів енергетичного палива в області. Вбачається реальним відновлення його роботи у 2011 році. Для цього необхідна тісна співпраця облдержадміністрації, державного концерну "Укрторф" щодо вишукування коштів для виготовлення проектно-кошторисної документації, проведення реконструкції печі торфозаводу, погашення поточної кредиторської заборгованості.

## 3 потоку новин

### Опалювальний сезон розпочато

У зв'язку із стійким пониженням середньодобової температури нижче +8°C протягом 3 днів, з метою забезпечення належних умов життєдіяльності населення, установ, організацій району, голова районної державної адміністрації підписав розпорядження від 6 жовтня 2010 року №453 "Про початок опалювального сезону 2010-2011 років", яким опалювальний сезон розпочато 7 жовтня поточного року для усіх споживачів (крім адмінбудинку).

Управлінню праці та соціального захисту населення, фінансовому управлінню райдержадміністрації доручено проводити нарахування пільг та субсидій при оплаті за енергетичні ресурси, що використовують для опалення, для визначених категорій населення району, починаючи з 7 жовтня 2010 року, у відповідності із нормативними вимогами; а керівники підприємств, установ та організацій всіх форм власності та підпорядкування мають вжити додаткових заходів щодо утеплення, ущільнення дверей, вікон, сходових кліток, інших огорожуючих конструкцій з метою раціонального використання енергетичних ресурсів та забезпечення повних і своєчасних розрахунків за використані енергоносії.

### На проблеми реагують оперативно

18 жовтня заступник голови райдержадміністрації С.Скибіцька провела пряму телефонну з жителями району. Звернення стосувались: ремонту проїжджої частини вул. Волинська м.Шумськ, заміни аварійних електричних опор в с.Кордишів, своєчасної видачі посвідчень "Мати-героїня". Звернення взяті на контроль і будуть розглянуті в межах чинного законодавства. Як повідомила Марія Лавренюк, головний спеціаліст відділу звернень громадян райдержадміністрації, порушені питання потребують певного часу для їх вирішення, дані відповідні доручення для вирішення порушених питань в повному обсязі. Ці доручення знаходяться на контролі в районній державній адміністрації.

### Про проведення приписки юнаків до призовної дільниці

Відповідно до розпорядження голови районної державної адміністрації №356 "Про проведення приписки юнаків 1994 року народження до призовної дільниці", зареєстрованого в Шумському районному управлінні юстиції 27 вересня 2010 року за №12/154, протягом січня-березня 2011 року буде проведено приписку громадян 1994 року народження на базі призовної дільниці Кременецько-Шумського об'єднаного районного військового комісаріату.

### Самотніх забезпечено паливом

За словами завідувача відділенням соціальної допомоги вдома Надії Головатюк, в районі є 793 самотніх громадяни похилого віку, про яких турбуються працівники територіального центру соціального обслуговування (надання соціальних послуг), і яких вони повністю забезпечили паливом. Протягом року соціальні робітники терцентру завезли своїм підопічним 1420 т торфобрикету та 2850 складометрів дров. На холодну пору року їх забезпечено овочами. Зараз завершується підготовка до зими і утеплення житлових приміщень.

### Увага! "Пряма лінія"

У понеділок, 25 жовтня 2010р., з 11 до 12 год. за тел.: 2-11-98 відбудеться "пряма лінія" із головою районної державної адміністрації Віктором Анатолійовичем САДОВСЬКИМ.



### ОБМІН КУЛЬТУРНИХ ПРОГРАМ

22 жовтня 2010 року  
в районному будинку культури  
відбудеться концерт

за участю хору міста Білгораї (Республіка Польща), ансамблю "Збруч", (м.Тернопіль), ведучий Василь Ірмішчук; народної аматорської хорової капели районного будинку культури під керівництвом Заслуженого працівника культури України Василя Ільківа, чоловічого ансамблю "Ясени" Шумського управління з експлуатації газового господарства, виконавців зі Львова, Тернополя, Бучача.

Початок концерту – о 16 годині. Вхід вільний.



## ПРО РОЗВИТОК ТА ПЕРСПЕКТИВУ РІДНОГО КРАЮ ДБАЄМО РАЗОМ

Одинадцять реальних пріоритетних кроків районного осередку політичної партії "Сильна Україна"



**Банаш Володимир Михайлович** – директор ТОВ "Сегеш-Україна".



**Захожий Ігор Олександрович** – підприємець, голова Бюро Шумської районної партійної організації Політичної партії "Сильна Україна".



**Костюк Михайло Дмитрович** – благочинний Шумського району, настоятель Свято-Преображенської церкви м.Шумськ.



**Чорнобай Михайло Михайлович** – лікар-хірург, завідувач хірургічним відділенням Шумської ЦРЛ.



**Вознюк Дмитро Іванович** – підприємець, секретар Шумської районної партійної організації Політичної партії "Сильна Україна".



**Войцешко Валерій Мануїлович** – начальник Шумського відділення Тернопільської обласної дирекції АТ "Райффайзен Банк Аваль".

1. Збереження Шумського району як адміністративно-територіальної одиниці.

2. Збереження існування та функціонування Шумської центральної та Великодедеркальської комунальної лікарень.

3. Співпраця з іноземними партнерами з метою інвестування коштів в розробку місцевих покладів торфу, виробництва екологічно чистої сільськогосподарської продукції, заготівлі та експорту лікарської сировини, ягід та грибів.

4. Відновлення Шумщини, як екологічної перлини Тернопілля. Визначення та надання статусу заповідника місцевого значення найбільш мальовничим куточкам рідного краю.

5. Створення районної програми юридичного всеобучу "Народний захисник". Захист малого бізнесу від свавілля чиновників, контролюючих та фіскальних органів.

6. Відродження спортивної інфраструктури в кожному населеному пункті. Реальна підтримка на рівні районної ради ігрових видів дитячого спорту.

7. Створення ефективного попереджувально-консультативної служби по боротьбі із розповсюдженням наркотиків, тютюнопалінням та алкоголізмом серед неповнолітніх та молоді.

8. Створення при церквах недільних шкіл по вивченню християнської моралі. Організація та проведення молодіжного паломництва до релігійних святинь України.

9. Створення районної програми "Чиста питна вода – запорука здоров'я кожного жителя району". Передбачити в бюджеті кошти на паспортизацію, ремонт діючих та будівництво нових водогонів.

10. Створення дієвої районної програми "Сільський зелений туризм".

11. З метою адаптації жінок до умов ринкової економіки, успішного конкурсування на ринку праці, охорони материнства та дитинства, захисту від насильства в сім'ї і побуті, забезпечення належного представництва в державних органах та структурах створити районну громадську організацію "Асоціація жінок Шумщини".



**Боярський Вадим Андрійович** – начальник управління праці та соціального захисту населення Шумської райдержадміністрації.



**Хом'як Людмила Іванівна** – начальник управління Пенсійного фонду України у Шумському районі.



**Григоренко Ігор Олександрович** – керуючий Шумським відділенням ТФ ПАТ КБ "ПриватБанк".



**Гордовська Анастасія Панкратівна** – директор Шумської централізованої бібліотечної системи.



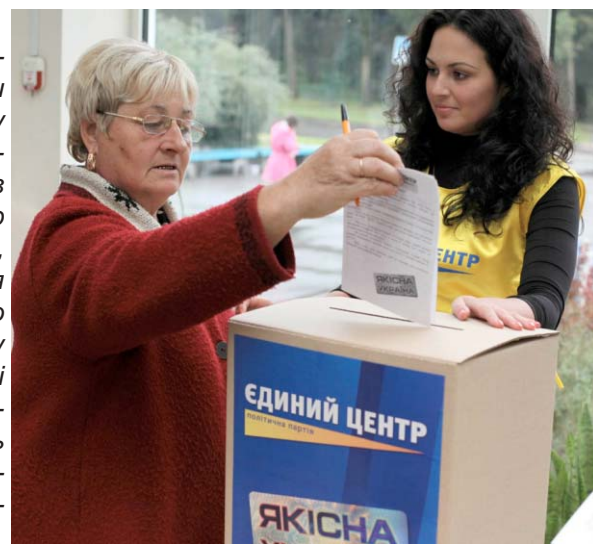
**Захожий Анатолій Антонович** – голова правління Шумського районного споживчого товариства.



**Шевчук Василь Євгенович** – головний спеціаліст-експерт з умов праці управління праці та соціального захисту населення Шумської райдержадміністрації.

## ЯКІСНІЙ УКРАЇНІ – ЯКІСНІ ДЕПУТАТИ

"Місцеві вибори 31 жовтня – крок до якісної зміни політичного ландшафту країни", – стверджує політолог та один із лідерів партії Єдиний Центр Ігор Попов. За його словами, вперше місцева кампанія проходить без прив'язки до парламентської, тому тільки добре побудовані партії з розгалуженою мережею осередків зможуть гідно виступити на цих виборах і провести своїх кандидатів до місцевих рад.



Проте далеко не всі партії, в тому числі й парламентські, нині готові витримати такий іспит. На цьому тлі серед учасників виборчих перегонів яскраво виділяється Єдиний Центр. Ця молода політична сила змогла побудувати в Україні другу за потужністю партійну структуру. У понад 20 000 партійних осередків зареєстровано більше 100 000 членів. Але головне – партії довіряють. За два останні роки Єдиний Центр здобув найбільшу кількість перемог на позачергових виборах до органів місцевого самоврядування.

Тому не дивно, що сьогодні представники партії змагаються за посаду міського голови у майже ста містах країни. Крім того, Єдиний Центр висунув понад 1200 кандидатів до обласних та 12500 до районних і міських рад в усіх областях України.

Сьогодні серед них – лідери громадської думки: науковці, діючі депутати місцевих рад, підприємці. Краще будь-якої реклами їх імена говорять самі за себе – один із найфаховіших українських хірургів Ростислав Валіхновський, ректор Ужгородського Національного університету Микола Вегеш, викривач «суддів-колядників» генерал-майор СБУ Анатолій Матіос, заступник міського голови Броварів Василь Андрєєв, голова правління «Черкасигаз» Анатолій Заруба та багато інших. Кожен з них має власну історію успіху, досвід реалізації конкретних справ і здатність відповідати за свої рішення. Але разом ці люди є частиною монолітної команди Єдиного Центру, які своїм життям показали взірці професійних і людських якостей.

Такий підхід, за словами одного з лідерів Єдиного Центру Ігоря Криля, дозволяє партії діяти за принципами "тотального футболу" – боротися на кожному клаптику політичного поля, працюючи на конкретний результат. Тому не викликає сумніву, що партія зуміє продовжити свою переможну ходу. А оскільки Єдиний Центр ніколи не ділив вибори на важливі і не дуже, є надія, що цього разу в обласні, міські, районні та селищні ради по всій країні, нарешті, придуть якісні депутати. І тоді мрія про "Якісну Україну" (саме так називається виборча програма партії – ред.) почне ставати реальністю – від найменшого села до мегаполісу.

Катерина БОЙКО.

### Правова освіта населення

## Виборцєві варто знати

Напередодні виборів доцільно звернути увагу виборців на таке широковживане поняття як загальне виборче право.

Зокрема, важливим моментом виборів депутатів сільських, селищних, міських рад, а також виборів сільського, селищного, міського голови є те, що право голосу на таких виборах мають дієздатні громадяни України, які належать до відповідних територіальних громад та яким на день виборів виповнилося вісімнадцять років.

Документом, який посвідчує особу, підтверджує громадянство та засвідчує місце проживання виборця на місцевих виборах, може бути або паспорт громадянина України, або тимчасове посвідчення громадянина України (для осіб, недавно прийнятих до громадянства України). Інші документи законом не передбачені.

Належність громадянина до відповідної територіальної громади визначається його місцем проживання на її території, згідно із Законом України "Про свободу пересування та вільний вибір місця проживання в Україні".

Виборці мають право на участь у роботі виборчих комісій як їх члени, проведення передвиборної агітації, здійснення спостереження за проведенням виборів та в інших заходах, пов'язаних з організацією та проведенням виборів.

Будь-які прями або непрямі привілеї чи обмеження виборчих прав громадян України за ознаками раси, кольору шкіри, політичних, релігійних та інших переко-

нань, статі, етнічного та соціального походження, майнового стану, місця проживання, за мовними або іншими ознаками заборонені.

Не допускаються обмеження участі громадян у виборчому процесі, крім передбачених Конституцією України та законами України.

Істотним моментом є те, що військовослужбовці строкової служби, громадяни України, що проживають за кордоном, а також особи, визнані судом недієздатними, та громадяни України, які, за вироком суду, перебувають у місцях позбавлення волі, вважаються такими, що не належать до жодної територіальної громади та не мають права голосу на місцевих виборах.

Місцеві вибори є прямими, тобто, виборці безпосередньо обирають депутатів та сільських, селищних, міських голів шляхом голосування за кандидатів у депутати та кандидатів на посаду сільського, селищного, міського голови.

Також місцеві вибори є вільними, і, відповідно, виборцям повинні забезпечувати умови для вільного формування своєї волі, та її вільного виявлення при голосуванні. Застосування насильства, погроз, обману, підкупу чи будь-яких інших дій, що перешкоджають вільному формуванню та вільному волевиявленню виборця, заборонено.

Майя ТКАЧУК,  
начальник Шумського районного управління юстиції.

№11 у бюлетені  
для голосування



# КАНДИДАТИ У ДЕПУТАТИ ШУМСЬКОЇ РАЙОННОЇ РАДИ ВІД ШУМСЬКОЇ РАЙОННОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ ПАРТІЇ РЕГІОНІВ

## №1 в бюлетені для голосування



**САДОВСЬКИЙ Віктор Анатолійович**, голова Шумської районної державної адміністрації.



**СКИБІЦЬКА Світлана Анатоліївна**, заступник голови Шумської районної державної адміністрації.



**КУШНІР Юрій Яремович**, головний лікар Шумської центральної районної лікарні.



**БУГА Анатолій Дмитрович**, інженер Шумського районного Будинку культури.



**ГРИЦАЮК Віктор Григорович**, директор ДП "Шумський торфозавод".



**КРАВЧУК Марія Ананіївна**, начальник відділу організаційної роботи апарату Шумської районної державної адміністрації.



**ШАБАДАХ Володимир Вікторович**, начальник Шумського РВ ГУ МНС України в Тернопільській області.



**ЯЦЕНЮК Юрій Юхимович**, начальник Шумського РЕМ.



**ЯКОБЧУК Олексій Сидорович**, голова СТОВ "Агро-Лан", с.Темногайці.



**БОЖУК Марія Мартинівна**, директор Іловицької ЗОШ I-II ст.



**ВЕРЕЦІНСЬКИЙ Василь Михайлович**, начальник служби у справах дітей районної державної адміністрації.



**АНТОНЮК Володимир Миколайович**, заступник директора Велико-дедеркальської ЗОШ I-III ст.



**БОЙКО Валентина Петрівна**, директор районного центру позашкільної роботи.



**АНДРОЩУК Лариса Степанівна**, директор Биковецької ЗОШ I-II ст.



**КОВАЛЬЧУК Світлана Петрівна**, директор Шумбарської ЗОШ I-II ст.



**БОЙКО Валентина Мартинівна**, начальник контрольно-ревізійного відділу у Шумському районі.



**КУЛІШ Іван Павлович**, завідувачий сектором контролю Шумської районної державної адміністрації.



**БЛАЖЕЮК Наталія Федорівна**, завідувача дитячим садком "Сонечко".



**ДАЦЕНКО Леся Олександрівна**, директор Андрушівської ЗОШ I-III ст.



**ШУРИК Петро Володимирович**, пенсіонер.



**МИХАЙЛОВА Любов Іванівна**, головний контролер-ревізор контрольно-ревізійного відділу в Шумському районі.



**БЕДНАРСЬКА Наталія Володимирівна**, директор Боложівської ЗОШ I-II ст.



**ПОЛИЩУК Володимир Сергійович**, слюсар Шумського УЕГГ.



**КУШНІРУК Ігор Дмитрович**, директор МП по рибицтву.



**ГАРБАР Надія Сергіївна**, завідувача фельдшерсько-акушерським пунктом с.Стіжок.



**ПЕТРОВИЧ Оксана Василівна**, директор Бірківської ЗОШ I-II ст.



## КАНДИДАТ НА ПОСАДУ ШУМСЬКОГО МІСЬКОГО ГОЛОВИ від Шумської районної організації Партії регіонів

**ГРИЦАЮК Віктор Григорович** – 27.09.1959 року народження, громадянин України, освіта вища, позапартійний, директор державного підприємства "Шумський торфозавод", висунутий Шумською районною організацією Партії регіонів.



## ЄДИНИЙ ЦЕНТР БОРЕТЬСЯ ІЗ ФАЛЬСИФІКАЦІЯМИ ЛІКІВ

**Ростислав ВАЛІХНОВСЬКИЙ,**  
лідер Єдиного Центру,  
лікар-хірург вищої категорії,  
заслужений лікар України.



Є проблеми, які стосуються кожного. Досить часто від їх вирішення залежить доля країни, майбутнє її громадян. Безумовно, саме до такої категорії належить проблема неякісних ліків, яка сьогодні набула масштабу прямої загрози здоров'ю нації.

Судіть самі: за даними Держінспекції з контролю якості лікарських засобів в Україні майже половина антибіотиків підроблені, в інших сегментах кількість фальсифікованих ліків становить до 40%. Результат цьогорічної перевірки аптек жахливий – виявлено 285 серій неякісних препаратів проти 99 фальсифікованих серій у минулому році.

Проблема серйозно ускладнюється безконтрольним поширенням у вітчизняних ЗМІ реклами ліків. На жаль, досить часто саме преса, радіо і телебачення штовхають людей до фатального вибору. А рекламування ліків – це неетично і для лікаря, і для медичних професійних організацій. За кордоном реклама фармацевтичних засобів майже скрізь заборонена.

Отже, загроза здоров'ю українців тільки зростає, тому зволікати із вирішенням проблеми далі не можна. Саме тому народні депутати від Єдиного Центру готують законопроект про повну заборону реклами ліків у ЗМІ, крім спеціалізованих медичних видань. Крім цього, Єдиний Центр обов'язково ініціюватиме зміни до Кримінального кодексу, що посилять відповідальність за виробництво і продаж

фальсифікованих медпрепаратів.

Але це тільки початок шляху. Обмежити фальсифікат можливо, однак тут є ще одна складність – фактично відсутній інститут дотримання медичного права. Для прикладу, в США жорстко контролюються будь-які негативні прояви медпрепарату, його якість. Якщо там виникає така проблема, це веде до багатомільйонних судових позовів. Як наслідок, компанії-виробники фармзасобів виплачують десятки і сотні мільйонів доларів штрафів, що б'є по репутації. Внаслідок такого підходу в США фальсифікату немає.

Все це дозволяє зробити один принциповий висновок – коли в Єдиному Центрі говорять про «Якісну Україну» (це виборча програма партії) взагалі та якісну медицину зокрема, мається на увазі наслідування кращих міжнародних стандартів. А це означає максимальну налаштованість на успіх. Не тільки для партії, а й для усіх громадян України.

### Угорська сільська виборча комісія

#### Кандидати на посаду Угорського сільського голови

1. **Івасюк Олег Ігорович** – 06 вересня 1967 р.н., освіта середня спеціальна, проживає в с.Угорськ, Шумського району, Тернопільської області, Угорський сільський голова, член СПУ, самовисування.
2. **Іщук Людмила Миколаївна** – 05 серпня 1977 р.н., освіта вища, проживає в с.Угорськ, Шумського району, Тернопільської області, не працює, позапартійна, висунута партією «Пора».
3. **Тимошук Василь Володимирович** – 07 серпня 1972 р.н., освіта середня спеціальна, проживає в с.Угорськ, Шумського району, Тернопільської області, не працює, член ПП «Нова політика».

**Голова Угорської СВК В.М.КОВАЛЬСЬКА.**  
**Секретар Угорської СВК Н.М.БОЯРЧУК.**

### Вілійська сільська виборча комісія

#### Кандидати на посаду Вілійського сільського голови

1. **Худий Юрій Володимирович** – 04.05.1979 р.н., освіта вища, проживає у с.Крупець, Славутського району, Хмельницької області, безробітний, позапартійний, самовисування.
2. **Гапонюк Богдан Іванович** – 06.08.1982 р.н., освіта вища, проживає в с.Тетилівці, Шумського району, Тернопільської області, практичний психолог Шумського ліцею, позапартійний, самовисування.
3. **Нагорний Василь Соловейович** – 13.02.1959 р.н., освіта середня-спеціальна, проживає в с.Тетилівці, Шумського району, Тернопільської області, не працює, самовисування, позапартійний.
4. **Репецький Олександр Михайлович** – 31.05.1964 р.н., освіта вища, проживає в с.Вілія, Шумського району, Тернопільської області, підприємець, член ВО «Свобода», висунутий Шумською районною організацією ВО «Свобода».
5. **Солошенко Ігор Васильович** – 11.06.1956 р.н., освіта вища, проживає в с.Вілія, Шумського району, Тернопільської області, не працює, позапартійний, висунутий Шумською районною партійною організацією «Нова політика».
6. **Тарнавська Надія Степанівна** – 16.04.1968 р.н., освіта вища, проживає в с.Тетилівці, Шумського району, Тернопільської області, не працює, позапартійна, висунута Шумською районною партійною організацією Партії Регіонів.

**Голова Вілійської СВК С.О.СІЛЕЦЬКА.**

### Трибуна депутата

#### Глава держави доручив вжити заходів, спрямованих на уповільнення темпів інфляції та недопущення погіршення життя громадян

Віктор Янукович доручив прем'єр-міністру до 1 листопада цього року проаналізувати ситуацію на споживчому ринку, визначити причини зростання цін на продукти харчування та розробити план заходів, спрямованих на уповільнення темпів інфляції, наперед, щодо зростання цін на продукти харчування.

Необґрунтовані ціни на окремі товари – одна з найбільш важливих проблем. Це підкреслив і Микола Азаров, зауваживши, що уряд працює над вирішенням цієї проблеми: «Країна виходить із кризи, це об'єктивний факт. Уряд робить усе можливе для стабілізації ситуації, але можливості уряду в цьому році дещо обмежені, адже ми прийняли порожню казну, величезні борги, а в сховищах, де повинні були зберігатися незначувальні запаси продовольчих товарів, які є інструментом впливу на цінову стабільність, взагалі було порожньо. Тому знадобився час, щоб стабілізувати фінансову сферу, створити необхідні запаси, ця робота і зараз продовжується. Я можу стверджувати, що ніякої дестабілізації на ринках не буде».

Також наразі Президент вимагає від чиновників задіяти усі необхідні ресурси, щоб забезпечити своєчасне призначення житлових субсидій, запобігти утворенню черг громадян в органах праці та соціального захисту населення.

**Орест МУЦ,**  
народний депутат України, фракція Партії регіонів.

### Онишковецька сільська виборча комісія

#### Кандидати на посаду Онишковецького сільського голови

**Вишневецький Петро Миколайович** – 13 липня 1966 р.н., освіта вища, проживає в с.Онишківці, Шумського району, Тернопільської області, тимчасово не працює, позапартійний, самовисування.

**Габрук Володимир Андрійович** – 4 квітня 1956 р.н., освіта вища, проживає в м.Шумськ, Тернопільської області, підприємець, позапартійний, самовисування.

**Грицаюк Петро Миколайович** – 26 січня 1972 р.н., освіта вища, проживає в м.Шумськ, Тернопільської області, працює в Шумській ветлікарні, ветлікар, член Народної партії, Шумська районна організація Народної Партії.

**Дем'янюк Іван Ананійович** – 2 липня 1961 р.н., освіта середня спеціальна, проживає в с.Онишківці, Шумського району, Тернопільської області, працює в Шумському РЕМі, електромонтер, позапартійний, самовисування.

**Машталер Тетяна Сергіївна** – 6 травня 1985р.н., освіта н. вища, проживає в с.Онишківці Шумського району, Тернопільської області, тимчасово не працює, позапартійна, самовисування.

**Мельник Володимир Васильович** – 3 березня 1952 р.н., освіта середня спеціальна, проживає в с.Онишківці, Шумського району, Тернопільської області, працює в Онишковецькій сільській раді, сільський голова, позапартійний, самовисування.

**Півень Володимир Дмитрович** – 15 липня 1955 р.н., освіта середня спеціальна, проживає в с.Онишківці, Шумського району, Тернопільської області, тимчасово не працює, позапартійний, Шумська районна партійна організація політичної партія «Нова політика».

**Подлесний Леонід Михайлович** – 1 лютого 1984р.н., освіта н. вища, проживає в с.Онишківці, Шумського району, Тернопільської області, працює в Шумському РайСТ, юрист, член Партії регіонів, Шумська районна організація Партії регіонів.

**Хвесюк Іван Мелетійович** – 5 липня 1967 р.н., освіта вища, проживає в с.Онишківці, Шумського району, Тернопільської області, працює в територіальному центрі у Шумському районі, соціальний працівник, позапартійний, Шумська районна організація Громадянської партії «Пора».

**Шергей Микола Миколайович** – 7 лютого 1972 р.н., освіта середня спеціальна, проживає в с.Онишківці, Шумського району, Тернопільської області, підприємець, позапартійний, самовисування.

**Голова Онишковецької СВК О.КАДУК.**  
**Секретар Онишковецької СВК С.СИТАРЧУК.**

### Молодіжні новини

#### “ОСТРІВ ДУШІ”

З метою виконання районної програми профілактики правопорушень, рецидивної злочинності та злочинів, вчинених неповнолітніми, передбачено ряд заходів.

Днями дев'ятикласники Шумської ЗОШ І-ІІІ ст. №2 здійснили поїздку, організовану службою у справах дітей, відділом у справах сім'ї та молоді, РЦСССДМ, у рамках проведення державно-громадської операції «Острів душі», у Бережанську виховну колонію.

Організовано збір матеріальної допомоги для потреб вихованців колонії (засоби гігієни та навчально-письмове приладдя). А допомогли у цьому шумські підприємці – Олександр Макаревич, Алла Мельник, Андрій Чукур, Ліля Музиченко, Анатолій Харчук, Віталія Вайдич, Едуард Максим'юк, Олександр Мельничук.



#### Про реєстрацію кандидатів у депутати до Шумської районної ради в одномандатних мажоритарних виборчих округах

Відповідно до рішення Шумської районної територіальної виборчої комісії зареєструвати кандидатів у депутати до Шумської районної ради в одномандатних мажоритарних виборчих округах:

1.2. Одномандатний мажоритарний виборчий округ №2, **Биковецька сільська рада** (с.Биківці) –

**Борак Ігор Васильович**, 27.07.1977р. Політична партія «Наша Україна».

1.3. Одномандатний мажоритарний виборчий округ №3, **Боложівська сільська рада** (с.Боложівка) –

**Камінський Віктор Остапович**, 30.03.1971р. Політична партія «Наша Україна».

**Голова комісії**  
**СОБЧУК В.К.**

### УТОЧНЕННЯ

Вибори депутатів Верховної Ради Автономної Республіки Крим, місцевих рад та сільських, селищних голів **31 жовтня 2010 року**

#### ШУМСЬКА РАЙОННА ТЕРИТОРІАЛЬНА ВИБОРЧА КОМІСІЯ

Тернопільської області

#### РІШЕННЯ

Від **07 жовтня 2010 року**

№ 14

Про реєстрацію виборчого списку кандидатів у депутати до Шумської районної ради.

Розглянувши подання районної організації **Народно-демократичної партії (НДП)** про реєстрацію виборчого списку кандидатів у депутати в багатомандатному виборчому окрузі до Шумської районної ради, керуючись ст.40 Закону України «Про вибори депутатів Верховної Ради Автономної Республіки Крим, місцевих рад та сільських, селищних, міських голів», Шумська районна територіальна виборча комісія

#### ПОСТАНОВЛЯЄ:

1.Зареєструвати виборчий список кандидатів у депутати до Шумської районної ради в багатомандатному виборчому окрузі

- |                             |                            |
|-----------------------------|----------------------------|
| 1 Ніколюк Леонід Іполітович | 5 Войцешук Неля Микитівна  |
| 2 Бабій Ольга Павлівна      | 6 Блажеюк Інна Ананійівна  |
| 3 Попова Людмила Петрівна   | 7 Клак Михайло Миколайович |
| 4 Котис Ярослав Йосипович   |                            |

Голова комісії

СОБЧУК В.К.

Секретар комісії

СЛОБОДЯНЮК Я.В.



**Це важливо**

## Працевлаштування молоді на перше робоче місце



Одна з найважливіших сучасних проблем нашого регіону і країни в цілому – це працевлаштування молоді. Наявність процесу масового здобуття вищої освіти, орієнтація підготовки кадрів не на потреби економіки, а на ажіотажний попит молоді на певні спеціальності, без урахування реальних можливостей працевлаштування, на жаль, створюють умови для безробіття серед молоді. Найбільш поширеними проблемами, з якими стикається молодь під час працевлаштування – невідповідність професійно-кваліфікаційного складу вільним робочим місцям, відсутність попиту на ринку праці на спеціальності, які отримані шукачами роботи у навчальних закладах, наявність у певної кількості безробітних базової вищої освіти, що не відповідає вимогам роботодавців, відсутність досвіду роботи та сфери прикладання праці на території проживання тощо.

14 липня 2010 року опублікована Постанова Кабінету Міністрів України №577 “Про внесення змін до постанови Кабінету Міністрів України від 19 березня 2008 року щодо деяких питань надання роботодавцям дотації для забезпечення молоді першим робочим місцем”, якою було затверджено розширений перелік професій та спеціальностей, за якими буде надано дотацію роботодавцю.

Однією з можливостей вирішення питання зайнятості випускників вищих та професійно-технічних закладів освіти є забезпечення гарантії першого робочого місця шляхом реалізації норм Закону України “Про забезпечення молоді, яка отримала вищу або професійно-технічну освіту, першим робочим місцем з наданням дотації роботодавцю”. Державним бюджетом України на 2010 рік на ці цілі передбачено 10 млн. грн, що дозволить працевлаштувати понад 2,5 тис. випускників, зокрема, по Шумському району вже працевлаштовано 4-х молодих спеціалістів, в основному, випускників ПТУ-32 м.Шумськ, також проводиться робота по наданню дотацій роботодавцям району, які погодяться на працевлаштування випускників вищих та професійно-технічних закладів.

**Н.ВАНЖУЛА,**  
головний спеціаліст відділу взаємодії з роботодавцями.

**Варто знати**

## Єдиний соціальний внесок



Майже десять років у нашій країні існує система соціального страхування. Діють чотири страхових фонди: Пенсійний, Фонд соціального страхування з тимчасової втрати працездатності, Фонд страхування на випадок безробіття та Фонд страхування від нещасних випадків на виробництві. З їхніх коштів ми отримуємо пенсії, допомоги з безробіття, страхові виплати при травмі на виробництві або профзахворювання, а також – оплату лікарняних.

З 1.01.2011р. вступає в силу Закон України “Про збір та облік єдиного внеску на загальнообов’язкове державне соціальне страхування” №2464-VI, 08.07.2010р.

Введення єдиного соціального внеску принесло багато переваг для роботодавців та підприємців. Адже не треба буде реєструватися у чотирьох державних установах, не треба буде сплачувати внески до цих установ чотири рази, не треба буде подавати чотири різних звіти, не треба буде стояти чотири різних черги для того, щоб здати ці самі звіти. Замість цього, буде один платіж – єдиний соціальний внесок.

Адміністратором єдиного соціального збору закон визначив Пенсійний фонд – як орган, який має відповідну організаційну, програмно-технічну інфраструктуру, кадровий потенціал, і має в своєму розпорядженні найбільшу базу страховальників і застрахованих осіб. У цьому фонді буде створено Державний реєстр соціального страхування, що включає всіх застрахованих осіб та платників до всіх фондів соціального страхування.

Що стосується більшості роботодавців, то вони, як і сьогодні, будуть платити від 36,76 до 49,7%, в залежності від класу професійного ризику виробництва. Така велика шкала виникла через різницю в розмірах внеску на соціальне страхування від нещасного випадку на виробництві. Працівники ж, як і нині, будуть платити 3,6% зі своєї зарплати.

Приватні підприємці, які перебувають на загальній системі обліку податків і зборів, будуть, як і раніше платити і за себе, і за своїх працівників у повному обсязі. Тобто, як і решта роботодавців. А що стосується тих, хто перейшов на спрощену систему оподаткування, єдиний соціальний внесок для “спрощенців” встановлено в розмірі 34,7%. Майже 96% внеску йдуть до Пенсійного фонду, а трохи більше 4% – до Фонду страхування на випадок безробіття. Захоче людина додатково застрахуватися ще й у Фонді соцстраху (наприклад, щоб отримувати оплату лікарняних) – внесок збільшиться до 36,6%. Якщо є бажання додатково застрахуватися в іншому фонді (від нещасних випадків на виробництві), то розмір внеску складе 36,21%.

Ну, а застрахувавшись у всіх чотирьох фондах (не тільки в двох обов’язкових – пенсійне і зайнятості, але ще й у Фонді соцстраху та від нещасного випадку на виробництві), приватний підприємець буде платити внесок у розмірі 38,11%.

У законі зазначено, що розмір доходу для сплати єдиного внеску вони визначають для себе самі. Але є дві умови. Перше: дохід не може бути нижчий за мінімальну зарплату, яка в даний час складає 907 грн, оскільки внесок повинен бути не нижче за мінімальний. Друге: дохід не може бути вищий за максимальну суму, з якої сплачується єдиний внесок. Це – 15 розмірів прожиткового мінімуму для працездатних осіб.

Платникам страхових внесків Фонду загальнообов’язкового державного соціального страхування на випадок безробіття необхідно до 31.12.2010р. провести повний розрахунок перед Фондом.

Згідно з Законом, стягнення заборгованості із сплати страхових внесків та сум штрафних санкцій, нарахованих та/або не сплачених у період до 1.01.2011р., в тому числі, страхових внесків, строк сплати яких на 1.01.2011р. не настав, буде здійснюватися Фондом після 1.01.2011р.

Погашення заборгованості з використання коштів, що входять у рахунок сплати єдиного внеску, заборонено.

**О.ШУРМА,**  
начальник відділу взаємодії з роботодавцями.

**Скористайтеся**

## Азбука пошуку роботи



**Ви шукаєте роботу або прагнете її змінити?**

**Не маєте професійної освіти?**

**Ваша кваліфікація не відповідає потребам виробництва?**

**Мрієте про професійне або кар’єрне зростання?**

**Не чекайте, що ці питання вирішаться самі!**

**Наявність диплома не означає автоматичного одержання місця роботи.**

**Дійте!**

**Будьте активними і терплячими!**

**Роботу знаходить той, хто її шукає!**

### Ви шукаєте роботу?

Зверніться до центру зайнятості.

Кваліфіковані фахівці допоможуть вам у підборі роботи.

• Постійно переглядайте періодичні видання, що містять інформацію про вакансії (зокрема, спеціалізовані видання).

• Використовуйте можливості мережі Інтернет, насамперед інформацію сайту державної служби зайнятості ([www.dcz.gov.ua](http://www.dcz.gov.ua)).

• Скористайтеся безплатними сервісами “Пошук роботи” державної служби зайнятості:

1) відправте SMS-повідомлення за номером 730 та отримайте інформацію про вакансії;

2) зателефонуйте за номером 8-800-50-50-600 і дізнайтеся про вільні робочі місця.

• Відвідайте ярмарки вакансій, дні кар’єри, презентації підприємств та професій, інші заходи за участю роботодавців.

• Скористайтеся послугами кадрових агенцій.

• Зверніться за допомогою до друзів, родичів, знайомих.

### Як шукати роботу за допомогою служби зайнятості?

Кожне відвідування центру зайнятості розпочинайте з сектору самостійного пошуку роботи. Насамперед, ознайомтеся з інформацією про вакансії. Вона розташована на стендах самопошуку, у татчскрині, комп’ютері вільного доступу, вільно доступна на веб-порталі державної служби зайнятості ([www.dcz.gov.ua](http://www.dcz.gov.ua)) та інших сайтах з працевлаштування.

### Семінар з техніки пошуку роботи

Відвідайте семінари з техніки пошуку роботи, і ви засвоїте необхідні правила, та оволодієте ефективними прийомами пошуку роботи.

### Як скласти резюме

Резюме – це документ, що

дає роботодавцю коротку, позитивну і достовірну інформацію про претендента на вакансію.

### Основні вимоги до написання резюме:

• викладайте інформацію в резюме лаконічно, конкретно, правдиво та грамотно;

• підкресліть свої позитивні якості, досягнення та здобутки;

• надавайте тільки ту інформацію, яку можете підтвердити;

• зробіть резюме привабливим за формою та легким для сприйняття.

### Лист до роботодавця

Підвищити свої шанси на працевлаштування допоможе супровідний лист до роботодавця.

Супровідний лист – це особисте звернення до роботодавця, що сприяє його переконанню щодо ваших переваг, дозволить звернути увагу саме на вашу кандидатуру та запросити вас на співбесіду.

### Структура листа:

1. Зверніться до роботодавця з повагою.

2. Зазначте посаду, на яку ви претендуєте.

3. Вкажіть інформаційне джерело, з якого ви дізналися про вакансію.

4. Поясніть причину вашої зацікавленості саме цим місцем роботи.

5. Визначення переваг саме вашої кандидатури.

6. Прохання про ділову зустріч або телефонний дзвінок.

7. Контактна інформація.

8. Подяка за увагу та висловлення надії на отримання відповіді.

Складаючи листи до роботодавця вас навчать на семінарі у центрі зайнятості.

### Співбесіда з роботодавцем

Готуючись до співбесіди, скористайтеся порадами:

• з’ясуйте для себе, чого ви очікуєте від зустрічі з роботодавцем;

• дізнайтеся про підприємство, де ви плануєте працювати;

• підготуйте копії всіх необхідних документів;

• потурбуйтеся про рекомендаційні листи;

• не запізнюйтеся на зустріч;

• оберіть діловий одяг;

• налаштуйтеся на співбесіду позитивно.

### Підготуйте відповіді на можливі запитання роботодавця про:

• свій професійний досвід;

• посадові обов’язки, що мали на останньому місці роботи;

• причину вашого звільнення;

• бажання працювати на цьому підприємстві;

• заробітну плату, на яку розраховуєте;

• готовність приступити до роботи.

### Ідеальний кандидат

Ідеальних людей не буває. Адже смаки в усіх різні. Проте з образом ідеального кандидата простіше. Вимог менше. Як саме уявляють собі роботодавці досконале втілення всіх переваг суперпрацівника, читайте далі...

### “Я не долар, щоб всім подобатися”

А всім подобатися і не потрібно. Найголовніше – сподо-

батись керівництву тієї компанії, в якій ви бажаєте працювати. І не просто сподобатись: для надійності ви повинні докласти зусиль, щоб відповідати образу ідеального кандидата на оголошену вакансію. А про те, якими якостями повинен володіти цей ідеал, піде мова далі.

### Ось його основні риси:

– комунікабельність, вміння працювати в команді;

– успішний досвід роботи за профілем компанії;

– вища освіта;

– здатність швидко засвоювати нові знання, набувати потрібні навички;

– ініціативність, “блиск в очах”, оптимізм;

– якості наведені саме у такому порядку не випадково: пріоритетність визначили самі керівники підприємств.

Більшості керівників набридло спілкуватися з невизнаними геніями, яких сьогодні скрізь безліч. Якби їм взагувати власні амбіції під час співбесіди і спробувати зрозуміти, чого від них чекають, спробувати підлаштуватися під співрозмовника – ось тоді ціни б їм було, вважають роботодавці.

В ідеального кандидата повинен бути досвід роботи і, бажано, за напрямком того підприємства, на яке він хоче працевлаштуватися. Проте для кандидата важливо не лише мати досвід, але й знати, як його подати у вигідному світлі в резюме, щоб це привернуло увагу.

Вузівський диплом також входить до “джентльменського набору” ідеального кандидата. Його наявність припускає певний рівень внутрішньої культури, – вважають роботодавці. Окрім того, за 5-6 років в інституті або університеті у людини була можливість навчитися вчитися: шукати і знаходити необхідну інформацію, швидко її обробляти і засвоювати. А в сучасному бізнесі це дуже важливі якості.

Чому в перелік вимог потрапив “оптимізм”, пояснити легко – така людина з самого початку націлена на успіх та перемогу і вірить в неї. Дуже часто ці сподівання виправдовуються, і спеціаліст насправді стає успішним. А хто ж відмовиться від успішних співробітників? У песиміста все життя – одна велика проблема, а все, за що він береться, – суцільна мука. В результаті, у таких людей все виходить гірше, ніж в інших, навіть, якщо вони почуватимуть на робочому місці.

Підсумовуючи, можна зробити висновок, що ідеальний образ кандидата на вакансію, зображений роботодавцями, досить реальний. В принципі, нічого неможливого вони не вимагають. І навіть згодні в чомусь піти на поступки: “заплющити очі” на вік, маленький стаж. Аби людина була здібна, мала бажання працювати і могла переконливо довести, що саме вона і є найбільш гідним претендентом на посаду.

**Успіхів вам на новій роботі, зоряних перспектив, цікавих вражень, чуйних, уважних колег, матеріального благополуччя і душевної рівноваги.**

**Л.КОРОЛЬ,**  
головний спеціаліст відділу оперативної підтримки безробітних.



## Програма кандидата на сільського голову

## Соснівської сільської ради

## ХРОМУЛЯКА Василя Івановича



Балотуючись кандидатом на сільського голову, гарантую вам, жителі с.Соснівка і с.Бірки, чесну владу. Я особисто буду звітувати перед вами. Голос кожного буде почуто. Кожне принципове рішення прийматиметься за участю громадян.

Зобов'язуюсь підтримувати в обох селах галузі освіти, культури, медицини, дбати про стан доріг. З любов'ю і повагою буду відноситись до людей похилого віку, самотніх, ветеранів Великої Вітчизняної війни, воїнів-інтернаціоналістів, чорнобильців, ветеранів праці, а також до багатодітних сімей. Буду піклуватись про молодь обох сіл. Зроблю так, щоб молодь обох сіл жила дружно і мирно і не ворогувала між собою. Буду робити все, щоб у нас була міжконфесійна злагода і мир. На мою думку, партнерські стосунки між парафіянами обох конфесій сприятимуть духовному і моральному здоров'ю населення.

В разі обрання мене головою, буду працювати чесно. В першу чергу, виясню, кому платять уже декілька років цукровий завод за оренду землі і ваги, кому платить ПП "Аграрія" за оренду току і ваги, а якщо ні, то чому? Після цього буду збирати збори жителів с.Соснівка і разом з ними вирішувати питання нашого майна і ставу.

Буду вимагати від ПП "Аграрія" достойної плати за оренду паїв для жителів обох сіл. Вивчу питання дитячого садка в с.Бірки. Я за те, щоб молодь мала де проводити своє дозвілля.

Будучи депутатом, я постійно порушував наболілі питання нашого життя. А на сесії 19 травня 2010р. подав заяву від усіх жителів с.Соснівка з їхніми підписами, щоб скасувати рішення 2004р. і передати став знову людям. Заява була зачитана депутатами і відкладена у "довгий ящик".

На відміну від інших кандидатів, я тут народився, ходив до школи, працював, знаю усі ваші радості і болі. Я хочу довести, що місцеве самоврядування відіграє важливу роль у нашому житті. Спільними зусиллями можна багато чого досягти.

Хочу подякувати тим людям з с.Соснівка і с.Бірки, які запропонували мені висувати свою кандидатуру на сільського голову і підтримують мене.

## Стіжоцька сільська виборча комісія

## Кандидати на посаду Стіжоцького сільського голови

1. Мінковський Олег Петрович – 11 січня 1968 р.н., освіта середня спеціальна, проживає в с.Стіжок, Шумський район, Тернопільська область, Стіжоцький сільський голова, позапартійний, Шумська районна організація Народної партії.

2. Федорчук Петро Сергійович – 13 лютого 1979 р.н., освіта вища, проживає в м.Кременець, вул.Липова, тимчасово не працює, позапартійний, самовисування.

Голова Стіжоцької СВК В.Д.ПОЛОНСЬКА.

## Вітаємо!

Найкращого у світі тата, мудрого тестя та люблячого дідуся Івана Івановича РУДЮКА, який святкуватиме своє 50-річчя 26 жовтня щиро вітаємо і хочемо сказати такі слова:

Не журитесь, тату, що роки минають, що у Вас волосся посрібілилось вмиль. Виросли вже діти і ростуть онуки, за якими серденько болить. Тату рідний, любий наш дідуся, Ви в нас є – і милий нам цей світ. Хай Вам смуток не впаде на думку, Ви живіть для нас всіх сотню літ! Хай ніколи не болять у Вас руки, старість хай обходить повсякчас. Тільки радість хай приносять внуки! А всі люди поважать Вас!



З найкращими словами вдячності та любові – доньки Іра та Наталя з сім'ями.



З днем народження вітаємо дорогу дружину, ніжну маму та люблячу бабусю Надію Сергіївну ГАРБАР.

Ювілей у Вас щасливий ніні, добрий, мудрий, щедрий ювілей. В ньому все – робота, друзі, рідні, радість найдорожчих Вам людей. Хай ангел береже повік вогонь зорі, що долею зветься. Життя, неначе вишній рушник, багрянцем калючим усміхнеться. Щодень хай квітне, мов вишневий сад, і кожна мить несе успіх та мрію, а доля подарує зорепад здоров'я, миру, радості, надії! Нехай життя Ваше квітує буйним цвітом, а дні народження приходять знов і знов, і доля хай дарує з кожним роком міцне здоров'я, щастя і любов. Господь нехай оберігає від зла, хвороби та журби, і ласку щедро посилає сьогодні, завтра і завжди.

З повагою – чоловік Анатолій, сини Віталій та Сергій, невістка Віта, онучата Любомир та Дениско.

## Куплю

100 туюків сіна. Тел.: 098-888-00-03.

З приводу розміщення вітань, оголошень, рекламних матеріалів, некрологів звертайтеся за тел.: 2-12-43, 2-16-78; або безпосередньо у редакцію за адресою: м.Шумськ, вул.Українська, 47.

## ЕКСПЕРТНИЙ ОГЛЯД СКУТЕРІВ

27 жовтня о 8 год. в Шумському ВДАІ за адресою: м.Шумськ, вул.Майдан Незалежності, 24, експерт Кременецького МРЕО буде проводити огляд скутерів для реєстрації.

## Хай оберігає Господь від лиха

В ніч з 2 на 3 серпня горіла наша хата, та на допомогу прийшли наші сусіди, односельці, які допомогли загасити пожежу. Велика подяка Богу, що зберіг наше життя.

Дякуємо вам всім, добрі люди, лісничому Суразького лісництва Степану Володимировичу Ладану, який допоміг з будівельними матеріалами на ремонт даху, а також страховій компанії "Оранта" за своєчасну виплату страхових коштів за пошкоджене майно.

Щиро всім дякуємо, хто підтримав морально, матеріально, добрим словом та тим, хто допоміг звести дах. Нехай всіх вас благословить і збереже Господь.

Сім'я Вознюків – Микола, Тетяна, Іринка, Ігор, Віталій, Сергій і Олеся, с.Кутянка.

## Продаю

господарство в с.Биківці: дім (два види опалення), літня кухня, хлів, льох, гараж, город. Двір асфальтований, підведена вода. Тел.: 57-7-84.

## Куплю

ВРХ, коні. Розрахунок на місці. Тел.: 067-25-69-541.

## ДОЛЬОВА УЧАСТЬ у добудові

48-квартирного житлового будинку в м.Шумськ по вул.І.Франка, 49. Ціна договірна. Детальніше за тел.: 096-515-80-61.

## Магазин "Фото у Сашка"

IT СОМА Оператор Шумського зв'язку  
Перший національний СОМА оператор в Україні  
Швидкісний 3G інтернет для всіх жителів Шумська та сіл району  
Увага! Наша нова адреса: Телефон магазину "Тек" (Універмаг) і поверх. 0977910702

## Потрібні працівники

в бар "Міраж" і готель "Волинь". Житлом забезпечуємо. Тел.: 097-252-18-18.

## Продаю

добру корову, 8 років. Тел.: 098-13-46-201, 098-25-74-135, 2-03-11.

## Продаю

млина, с.Тілявка. Тел.: 097-50-16-092.

## ПІДПРИЄМСТВО РЕАЛІЗУЄ МЕТАЛОПРОКАТ ЗІ СКЛАДУ в м.ЛАНІВЦІ:

труби, арматура, профіль і т.д. Тел.: 097-720-58-38, 096-783-30-21. Також купуємо брухт чорних металів за високими цінами. Тел.: 096-350-37-66.

## Алкоголізм

Лікар-нарколог Київського центру "Відродження" 30 жовтня в м.Тернополі проводить лікування унікальним методом навіть застарілих форм хронічного алкоголізму, ожиріння. Довідки за тел.: 067-673-94-41. Ліцензія №203131 від 20.07.2005р.

## Продаю

господарство: дім, літня кухня, льох, хлів, криниця, город, сад; два види опалення. Зручне місце, недалеко від ринку. Ціна – 52000, торг. Тел.: 098-903-08-36.

## Продаю

кобилу, вік – 6 років, добру корову, свині, с.Сураж. Тел.: 57-2-77 (після 20.00).

## Продаю

двокімнатну квартиру в м.Шумськ по вул.Українська, 38/9. Тел.: 2-00-04, 098-235-34-83, 098-235-34-79.

## Вважати недійсним

загублений сертифікат на земельну частку (пай) (сидерія ТР №0323617), виданий на підставі рішення №236 від 2 липня 2004р. КСК "Поділля" Івану Володимировичу Петруку.

## Коні та ВРХ

купує у населення та сільгоспідприємств підприємець Д.І.ВОЗНЮК. Оплата – в день здавання. Тел.: 57-3-07, 067-89-41-485.

Шумська міська рада повідомляє потенційних учасників земельних торгів (аукціону), що земельні торги (аукціон) щодо продажу земельної ділянки за адресою: м.Шумськ, площа Ринкова, 53, призначені на 25 жовтня 2010 року на 10 годину, не відбудуться з причини зміни законодавства по продажу земельних ділянок. Постанова Кабінету Міністрів України №805 від 2 вересня 2010 року "Про затвердження Порядку продажу у 2010 році земельних ділянок несіельськогосподарського призначення на земельних торгах".

Про дату проведення земельних торгів по даній земельній ділянці буде повідомлено через засоби масової інформації додатково.

В.Є.ПЛЕТЮК, міський голова.

## Продаю

земельну ділянку під забудову в м.Шумськ, вул.Суразька. Ціна договірна. Тел.: 098-206-58-24.

## Аверс/кредитна Відділення № 2 в м. Шумськ

Кредити на споживчі потреби. Спеціальна пропозиція для пенсіонерів – без поруки!!! Термін кредиту – 1 рік. Плата за кредит від 2, 5% міс.

м. Шумськ вул.Українська, 57 (внутрішній двір супермаркету "Тек") тел.: (098) 44 88 126 2-01-40

Шумська районна державна адміністрація висловлює щирі співчуття завідувачу сектором контролю Шумської районної державної адміністрації Івану Павловичу Кулішу з приводу смерті матері його дружини.

Колектив працівників Шумської ЗОШ I-III ст. №1 висловлює щире співчуття голові профкому школи Світлані Юліанівні Полуяктовій і її сім'ї з приводу смерті Василя Михайловича Полуяктова.

Колектив працівників Шумської ЗОШ I-III ст. №1 висловлює щире співчуття Олександру Павловичу Зелінському з приводу смерті батька його дружини.

Працівники Залісцівського НВК висловлюють щире співчуття Надії Федорівні Кравчук з приводу важкої втрати – передчасної смерті брата Петра Федоровича Кравчука.

Учні 10-А класу Шумської ЗОШ I-III ст. №2 висловлюють глибоке співчуття класному керівникові Стефі Михайлівні Шимків з приводу непоправної втрати – смерті її батька.

Учні 1 класу Залісцівського НВК висловлюють щире співчуття однокласниці Юлії Діхтяр з приводу важкої втрати – смерті батька Петра Федоровича Кравчука.

Жителі будинку №3 по вулиці Озерна в Шумську висловлюють глибоке співчуття сусідам Стефі Михайлівні і Петру Івановичу Шимківим з приводу непоправної втрати – смерті батька і тестя Михайла Григоровича Хоміцького.

Класний керівник та учні 9 класу Жолобківської ЗОШ I-II ст. висловлюють щире співчуття учневі 9 класу Андрію Кушніруку з приводу смерті його тата.

Випускники 1988 року Залісцівської середньої школи глибоко сумують з приводу передчасної смерті однокласника Петра Федоровича Кравчука і висловлюють співчуття рідним і близьким покійного.

Педагогічний колектив, працівники Великозагайцівського НВК та вчителі-пенсіонери висловлюють глибоке співчуття вчительці Людмилі Григорівні Петрук з приводу смерті її матері Надії Костянтинівни Шульган.

Працівники Рохманівської ЗОШ I-II ст. сумують з приводу смерті колишньої вчительки Марії Іванівни Киричук та висловлюють щире співчуття рідним та близьким покійної.



## ЛУНИ ПОВСТАНСЬКОГО КРАЮ



На Шумщині відбулися міжобласні урочини з нагоди 68-річчя утворення УПА. Місцем їх проведення уже традиційно став музей під відкритим небом "Табір Воєнної округи УПА "Волинь-Південь". До речі, музейну експозицію цього року поповнила реконструйована споруда вартівні. В таборівій Покровській каплиці священники релігійних громад УПЦ КП Шумського та Кременецького районів відслужили літургію, а на таборовому цвинтарі – поминальну літію. Перед присутніми виступили голова обласної ради Олексій Кайда, ветерани визвольних змагань з Кременця та Дубна.

Кульмінацією свята стала мистецька композиція "Луни повстанського краю", підготована працівниками районного будинку культури. У ній взяли участь виконавці з Шумського та Кременецького районів.

Сергій СИНЮК.

### Нам пишуть

#### Вдячні за доплати до пенсії

Шановна редакціє!

Ми, хто сьогодні на так званому "заслуженому відпочинку", як "діти війни", з повагою і вдячністю сприймаємо допомогу, підтримку, співчуття від громадських і політичних сил, державних органів влади і окремих людей у подоланні повсякденних матеріальних труднощів, у досягненні соціальної справедливості.

У зв'язку з цим, хочу висловити вдячність районній організації Соціалістичної партії України і від імені всіх "дітей війни", і від мене особисто, її керівникам – К.А.Самойловичу і Г.М.Декару – за надану безкорисну допомогу у відсудженні, належних по Закону "дітям війни", доплат до пенсії за пропущений термін. Пізреконана, що немало людей у районі мене підтримують, і надалі буде успішною благородна і важлива для нас діяльність тих, хто нам у цьому сприяє.

Васса КУЗЬМИНА,  
м.Шумськ.

### Вітаємо!

### КРУ інформус

#### ПІДБИТО ПІДСУМКИ, ОКРЕСЛЕНО ЗАВДАННЯ

8 жовтня в КРУ відбулася нарада керівного складу управління, в якій взяв участь перший заступник Голови Головки КРУ України Віктор Васильович Костюшко.

На нараді було підбито підсумки роботи за 9 місяців поточного року та визначено актуальні завдання, які на сьогоднішній день ставить перед управлінням Головки КРУ, Президент та Уряд України.

Про роботу управління інформував начальник управління І.І.Панцьо.

Перший заступник Голови Головки КРУ В.В.Костюшко зупинився на ефективності роботи галузевих відділів та територіальних КРВ, інших проблемних питаннях в роботі управління, поставив завдання щодо поліпшення організації та проведення контрольних заходів, якості позовної роботи, взаємодії з правоохоронними органами, забезпечення повного усунення виявлених порушень.

На нараді виступив заступник голови облдержадміністрації А.А.Фліссак.

Після завершення наради перший заступник Голови Головки КРУ В.В.Костюшко та начальник управління І.І.Панцьо провели прес-конференцію для представників провідних засобів масової інформації області.

Прес-служба КРУ в області.

### Спорт

#### Змагання з легкоатлетичного кросу

Нещодавно відбулися змагання з легкоатлетичного кросу. Серед учнів шкіл, які брали у них участь, перше місце вибороли спортсмени з Піщатинської ЗОШ І-ІІ ст., друге місце – з Бірківської ЗОШ І-ІІ ст., третє – з Тетильківської ЗОШ І-ІІІ ст.

Серед шкіл І-ІІІ ст. перше місце здобула команда учнів з Матвіївської ЗОШ І-ІІІ ст., друге місце – з Шумської ЗОШ І-ІІІ ст. №2, третє – з Шумського ліцею.

Руслана ШМИРУК,  
вчитель Угорської  
ЗОШ І-ІІ ст.

#### В чемпіонаті області вибороли срібні й бронзові нагороди

У Тернополі відбувся чемпіонат області з вільної боротьби серед юнаків 1995–1997 років народження.

Команда Шумської ДЮСШ в складі шести чоловік показала хорошу підготовку. Срібним призером став Ю.Ходюк (категорія 56 кг). Його товариші, учні з Шумської ЗОШ І-ІІІ ст. №2 І.Степчук (59 кг), В.Москаленко (38 кг) та С.Бучко (66 кг) вибороли бронзові нагороди. Готував команду тренер-викладач Шумської ДЮСШ Р.Омельячук.

Мирослав БУЧКО,  
директор  
Шумської ДЮСШ.

### Присмно повідомити

## ЗАВІТАЛА ОСІНЬ ЗОЛОТА

Надворі осінь, золота пора року. З кожним днем стає все холодніше, листя опадає, квіти в'януть. Та в професійно-технічному училищі №32 м.Шумськ їх дуже багато. Нещодавно тут відбувся конкурс "Природа і фантазія", у якому учні проявили своє творче натхнення. Тут було багато композицій на різні теми, та перемогли найкращі.

В навчальному корпусі №1 перемогла 11 група (майбутні перукарі). У цьому їм допомогли їх оригінальні композиції, які вони ще й цікаво представили, захищаючи свої творіння віршами та піснями.

Друге місце виборола 12 група. Третє місце здобула 31 група завдяки оригінальним букетам.

В корпусі №2 було відзначено 24 групу (майбутні кухарі). Друге місце здобула 23 група завдяки особливо оригінальним поглядам на природу. Третє місце посіли учні 21 групи, які створили чудові, неповторні букети та композиції. Особливо запам'яталися і були відзначені найкращі, незабутні композиції: "Щедра Україна", "Капусту треба зберігати в банках", "Маргаритка".

Микола НІКОЛЮК,  
учень 24 групи ПТУ №32 м.Шумськ.





Жайкраці  
побажання!

Найщиріші вітання з нагоди ювілею надсилаємо дорогій нам людині  
**Валентину Степановичу НІКІТЮКУ.**

Ваш ювілей – щаслива дата, і сумніватись тут не слід. Нехай сьогоднішні наші привітання у серці Вашому залишать добрий слід. Отож, прийміть найкращі привітання здоров'я, щастя та багату літ. Всю доброту, яка існує в світі, всю радість, що живе серед людей, найкращі всі, що до вподоби, квіти даруємо Вам у цей святковий день. Нехай Господь завжди у поміч буде, а Мати Божжа береже від зла. Бажаємо Вам здоров'я, щастя й сили, радості земної і теплої.

**З любов'ю – дружина, дочки Таня, Іра, зяті Олександр, Андрій, внуки Володимир, Назар, Ангеліна, Катя, Саша, теща, свати, м.Шумськ, м.Тернопіль.**

Найщиріші привітання з нагоди 60-річного ювілею надсилаємо шановному  
**Валентину Степановичу НІКІТЮКУ.**

У цей святковий, світлий день, коли настає Ваш ювілей, ми щиро Вас вітаємо, добра і щастя Вам бажаємо. Хай обминають Вас тривоги, хай Бог дасть щастя на путі, хай світла, радісна дорога щасливо стелиться в житті! Тож не старійте і не знайте в житті ні смутку, ані бід, у серці молодість плекате, живіть до ста щасливих літ! Бажаємо світлої радості й сили, ласкавої долі, добра і тепла, щоб ласку Вам слало небесне світило, здоров'ям наповнила рідна земля!

**З повагою – команда ФК "Шумськ".**

26 жовтня 2010 року зустрічає свій полудень віку головний інженер Шумського управління з експлуатації газового господарства  
**Сергій Володимирович РУДЗІНСЬКИЙ.**

Більше 14 років трудиться він в системі газопостачання району. Пройшов трудовий гарт в армії, будівельних організаціях Шумська. Як помічник заступника голови райвиконкому, в 90-х роках приймав активну участь в соціально-економічному розвитку краю і, особливо, в питаннях його газифікації.

Великий життєвий досвід, належна загальна грамотність і висока ерудиція, вимогливість до себе і підлеглих, постійна робота над собою дають йому можливість не тільки ефективно і цілеспрямовано справлятися з забезпеченням надійного і безперебійного газопостачання району, але і сприяти росту його авторитету серед колег по роботі, як в колективі, так і в газових господарствах області.

В цей святковий для Вас день зичимо щиро усім колективом міцного здоров'я, великого особистого щастя, радості, добра і благополуччя. Хай сили небесні, покровителі долі оберігають Вас завжди і щедро обдаровують всіма земними благами. Нехай глибоке коріння рідної землі дарує Вам силу і наснагу у щоденній праці, а знання і набутий досвід надалі служать добробуту людей. Щоб у всіх справах Вас підтримували вірні друзі, а рідні і близькі зігрівали теплом і любов'ю.

Хай світить Вам щаслива доля, хай обминає Вас журба.

Бажаємо Вам на видноколі блаженства, миру і добра.  
**З повагою – адміністрація, профспілковий комітет, колектив працівників Шумського УЕГФ.**



Вітаємо з 40-річчям від дня народження секретаря Ловицької сільської ради  
**Надію Григорівну ПАВЛЮК.**

Бажаємо добра і довголіття, у кожній справі хай щастить, вік щедрий, як калинове суцвіття, у злагоді і радості прожити. Хай доля буде, як волошка в житті, душа хай буде завжди молодода. Від сонця – золота, а від небес – блакиті, хай обминають горе і біда. Хай Матір Божжа Вас охороняє, в душі панують мир і доброта, Ісус Христос здоров'я посилає на многі і благі літа.

**З глибокою повагою і шаную – працівники Ловицької сільської ради та друзі.**



Найтепліші слова привітань з нагоди дня народження надсилаємо дорогому  
**Єрофею Павловичу ВІХОРЧУКУ.**

Ще небо хмарами не вкрите, ще так прозора сляють роси, а вже по ліву руку – літо, а вже по праву руку – осінь. Ще очі блиску не позбулись, ще серце жити не стомилось, а вже по ліву руку – юність, а вже по праву руку – зрілість. А час летить нестримно далі, й душа немовби молодіє, по ліву руку – всі печалі, по праву руку – всі надії. Життя не зміряти літами, а щастя – то важка наука. Хай буде радість завжди з Вами по ліву і по праву руку!

**З найкращими побажаннями – дружина, Руслана, Міша, Анатолій, Наталія, м.Шумськ, м.Чернівці.**

Щирісердечні вітання шлемо дорогому  
**Єрофею ВІХОРЧУКУ,** який 22 жовтня святкує свій день народження.

Вас вітаєм з днем народження, радості бажаємо й добра. Сонячної днини, довголіття, доброго здоров'я Вам сповна. Щоб теплом наповнилась оселя, шанували друзі і рідня, будьте життєрадісні, веселі, хай Вас Бог оберігає щодня.

**З повагою і любов'ю – донька Ярослава з сім'єю, с.Бірки.**



Найкращі вітання з нагоди 70-річчя від дня народження даруємо дорогій  
**Надії Флорівні ПАНЧУК.**

У цей святковий, світлий день, коли настає Ваш ювілей, ми щиро Вас вітаємо, добра і щастя Вам бажаємо. Спасибі, люба, спасибі, рідненька, за людяність Вашу, безмежне добро. За те, що зростили, прощали, навчали, за те, що теплом нас своїм зігрівали. За все ми Вам вдячні, уклін до землі. Щоб довго здоров'я йце міцне мали, щоб Ви ще онукам весілля справляли. Хай Ісус Христос Вас для нас береже, ангел-охоронитель за руку веде.

**З найкращими побажаннями – чоловік, сестра з родиною, сини, невістки, онуки, свати, м.Шумськ.**

Найкращі квіти світу у букет складаємо і дорогу дружину, люблячу матусю, чудову бабусю  
**Ганну Феофанівну КРАСОВСЬКУ** від усієї душі з ювілеєм вітаємо.

Ми Вам вклоняємось низенько за те, що нас добру навчили, за те, що Ви для нас зробили, за те що добром зігриваєте нас, за те, що в щасливу і скрутну годину ми можемо серцем схилитись до Вас. Хай сили прибудуть, здоров'я міцніє, щоб щастя було у Вас з роси та води, щоб жити – не тужити і не знати біди. Хай Мати Божжа Вас оберігає, хай Вас зігриває людська доброта за все, що Ви зробили за свої літа, щоб Ваші стежини стелив ивоцвіт на многа, многа літ. Про кожного з нас, хто далеко чи близько, всі Ваші турботи та світлі думки. Спасибі за все, уклін наш низенький, щастя і сил Вам – на довгі роки.

**З любов'ю та найкращими побажаннями – чоловік Андрій, донька Неля, зять Віталій, внуки Соломійка і Віталій, син Роман, невістка Оксана і внучка Маринка, м.Шумськ, с.Сураж, м.Дубно.**

Найдорожчу в світі людину – люблячого чоловіка і доброго зятя  
**Івана Івановича РУДЮКА** вітаємо з 50-річним ювілеєм.

Бажаємо здоров'я багато-багато, хай щастя і мир залишаються в хаті, хай горе обходить завжди стороною, а радість приходить і летиться рикошетом. Хай довіго всміхається сонце і небо, хай Бог береже Тебе, любий, весь час. Іншого щастя нам більше не треба, живи тільки, рідний, із нами й для нас.

**З любов'ю – дружина та теща.**



Щиро вітаємо з ювілеєм дорогого брата, швагра  
**Івана Івановича РУДЮКА.**

Ваш ювілей – то мудрості пора, хай буде вдосталь і в житті, і в долі, здоров'я, щастя, злагоди, добра, добробуту та щирої любові! Минули, наче мить, десятки літ, вони – як дощик по тоненькій шибі, вони – як ніжний яблуневий цвіт, вони – як тонкі струни в першій скрипці. Тож, хай той цвіт повік не обліта, нехай струна співає, а не рветься, хай доля не скупиться на літа, хай Божжа благодать панує в серці. Хай добрий ангел береже повік вогонь зорі, що долею зовється, життя, неначе виштий рушник, багрянцем калиновим усміхнеться.

**З повагою і любов'ю – брат Саша з сім'єю.**

Найкращі побажання в цей осінній день шлемо дорогому і вірному товаришеві  
**Івану Івановичу РУДЮКУ** з с.Кордишів,

який 26 жовтня святкуватиме свій 50-річний ювілей. Ось і відкривається листок, а на ньому – Твоя кругла дата, зіткана із різних пелюсток, бо в житті всього дано пізнати. З ювілеєм ми Тебе вітаєм, в день такий прекрасний, урочистий, і від всього серця побажаємо, щоб над Тобою небо було чисте. Бажаємо спокою й миру в родині, щоб щастя всміхалось при кожній годині, тепла і поваги від добрих людей, любові і шани від рідних, дітей. Зичимо щастя, зичимо долі, щоб хліб і до хліба було завжди доволі. Чаша здоров'я нехай не міліє, збуваються всі заповітні мрії. Щоб радістю й миром був Ти багатий, щоб горя і смутку не знав Ти у хаті. Щоб радів життю, скільки б літ не минуло, щоб сили і вміня завжди прибували. Хай Матір Божжа Тебе оберігає, Ісус Христос здоров'я посилає на многі і благі літа!

**З повагою – сім'я Карп'юків, с.М.Садки.**



У ці осінні дні, а саме, 26 жовтня, святкуватиме свій ювілей – 50-річчя від дня народження дорогий кум і сусід  
**Іван Іванович РУДЮК.**

Пропливає долі неспокоїна річка, а за нею – роки-журвалі. Ось і загорілась 50-та свічка в Вас на ювілейному столі. Щоб все, що задумалось, зуміли досягти, щоб дім Ваш минали тривоги й біда. Бажаємо тільки радісних сліз, кошицю здоров'я і доларів вез. Щоб поруч з Вами дружина цівла, й сім'я була Ваша міцна, як скала.

**З повагою – сім'я Терещуків і Монастирських.**



Від щирого серця вітаємо з 60-річним ювілеєм дорожу дружину, матусю, бабусю, сваху  
**Раїсу Маркіянівну АНДРІЙЧУК** з с.Новостав.

Є ювілеї досить різні, та є одна з найкращих дат. Вітає щиро вся родина у день, коли Вам – 60! Шістдесят – не привід для печалі, шістдесят – це зрілість золота, хай до ста, а, може, й далі, йдуть, не оглядаючись, літа. Нехай душа у Вас ніколи не старіє, на білій скатертині будуть хліб і сіль, своїм теплом Вас завжди сонце гріє, слова подяки линуть звідусіль. Хай сміється доля ніжно й малиново, а роки минають в злагоді й любові. Хай буде здоров'я, як вода з криниці, і не гасне усмішка у Вас на обличчі. Хай руки утоми ніколи не знають, хай легко, мов крила, внучат пригортають. Хай Бог милосердний з високого неба дарує усе, чого тільки треба. А Матінка Божжа, Цариця Свята, дарує щасливі і довгі літа.

**З повагою, любов'ю та найщирішими побажаннями – чоловік Ростислав, дочки Ірина і Людмила, зяті Ігор і Степан, внуки Наталя, Саша, Оля, Андрій, свати, вся родина.**



Від щирого серця вітаємо з 50-річчям від дня народження дорожу дружину, маму, бабусю, хрещену маму і сестру  
**Галину Олексіївну КЛИМЧУК** з с.В.Загайці.

Ваш ювілей – то мудрості пора, хай буде вдосталь і в житті, і в долі. Здоров'я, щастя, злагоди, добра, добробуту та щирої любові. Минули, наче мить, десятки літ. Вони – як дощик по тоненькій шибі. Вони – як ніжний яблуневий цвіт, вони – як тонкі струни в першій скрипці. Тож хай той цвіт повік не обліта, нехай струна співає, а не рветься. Хай доля не скупиться на літа, хай Божжа благодать панує в серці. Хай добрий ангел береже повік вогонь зорі, що долею зовється. Життя, неначе виштий рушник, багрянцем калиновим усміхнеться.

**З повагою і любов'ю – чоловік, син Іван, дочки Оксана і Зоряна, зяті Сергій і Сергій, онуки Святослав, Сергій, Іван, Валентин, сестра і похресник.**

У ці золоті осінні дні зустрічає свій 55-ий день народження дорога матуся і бабуся  
**Мар'яна Миколаївна ФЕДОРЧУК.**

Де взяти слів, щоб вдячність передати за все добро, за ласку, за любов, за світ очей, що нам подарували, і за тепло, що даруєте знов і знов. Осінній ранок тихо стукнує в шибку, жовтень обриває листок останній. Все в житті минає дуже швидко, ось і осінь, мамо, хоч і рання. Тільки Ви залишили від літа, вся в трудах щоденних, наче пташка. Вашим серцем лагідним зігріві, всі ми знаєм, як без мами важко. Як приємно зійти в рідній хаті, де панує лиш ласка сама, і обняти порадицю-матір, у якій спочинку нема. Тож, зібравшись нині в дружнім колі, нашії ненці хочем побажати лише здоров'я й радості від долі, мрії весняних здійснених багат. Хай же хори ангельські вітають, многа літа Вам хай посилають, там, де Богородиця ласкава всі стежки прибрала.

**З повагою і любов'ю – діти Валентин і Оксана, Андрій і Світлана, Оксана і Юра, онуки Владік, Вадим, Мар'янка, с.Васьківці, м.Київ, м.Лондон.**

Жіноча доля вишита любистком, калиною і хрестиком доріг, зачудувалась доля, осінь врочисто щирі вітання  
**Мар'яні Миколаївні ФЕДОРЧУК** принесла на поріг.

Моя голубонько Ти сизокрила, хороша, справедлива, добра, мила, які слова про Тебе ще сказати? Чи, може, пісню скласти й заспівати? Як у віночок, в що мелодію влетує літа прожити й силу молодю. І радіщі, й печалі – все з'єднаю... Саме життя Тобі пісні складає. Моя Мар'яно, Ти моя розрада, за Тебе я насправді щиро рада. Бо я і Ти – ми найрідніші люди, і хай нас Бог завжди благословить. А я у Бога буду благи найкращу доленьку Тобі послати, здоров'я ще міцного-преміцного, а щастя – справжнього, звичайного, людського. А ще пам'ятай, що сім'я – надійний тил, де люблять Тебе такою, як є. І щоб не трапилось в житті – ніколи Тебе не підведе.

**З любов'ю – сестра Таня з сім'єю.**

**НОВИНИ ШУМЩИНИ**

Видання районного інформаційного центру.

**Засновники:**

районна державна адміністрація,  
районна рада,  
міська рада, трудовий колектив.

Висловлені авторами думки можуть не співпадати з позицією редакції.

За достовірність фактів відповідає автор публікації. Відповідальність за зміст реклами несе рекламодавець.

Редакція залишає за собою право редагувати текст. Рукописи не рецензуємо і не повертаємо.

® – політична реклама.

Регістраційне свідоцтво ТР №305  
Переплатний індекс 68196  
Тираж 3100

Головний редактор Галина КИРИЧУК.

**Журналісти:**

Володимир ГАВРИЛЮК.  
Алла ОМЕЛЬЧУК.  
Оксана ПИНДЮРА.  
Сергій СИНЮК.

**Набір:** Тетяна КУЛІШ.  
**Фото:** Аркадій БОЯРСЬКИЙ.

Черговий – В.ГАВРИЛЮК.

**Листіть** **Заходьте**

Газета набрана і зверстана в інформаційному центрі "Новини Шумщини", віддрукована у ВАТ "Шумська районна друкарня".

**Наша адреса:**

47100, м.Шумськ,  
вул. Українська, 47

**Телефонуйте: 2-12-43, 2-16-78.**

E-mail: shumsk\_n@ukr.net